



P. Nikiforos Diamandouros
European Ombudsman

DI Cristian SECARĂ
[...]
[...]
ROUMANIE

[...]

Strasbourg, **06 -07- 2012**

Plângerea 1170/2012/AN

Stimate Domn,

Pe data de 5 iunie 2012, ați transmis o plângere Ombudsmanului European împotriva Comisiei Europene privind gestionarea problemelor întâmpinate de consumatorii din UE care doresc să trimită mesaje scurte (SMS) în anumite limbi oficiale ale UE sau folosind anumite semne diacritice specifice acestora.

În plângerea Dvs. am identificat alegația și solicitarea următoare:

Alegație:

Comisia Europeană nu explicat în mod clar de ce nu poate, sau nu dorește, să ia măsuri în ceea ce privește problematica indicată de petent.

Solicitare:

Comisia Europeană ar trebui să ofere petentului un răspuns mai temeinic, ținând cont și de argumentele expuse de acesta în plângerea prezentată Ombudsmanului.

Aș dori să vă informez că am deschis o anchetă privind plângerea Dvs., analizând argumentele prezentate și răspunsul Comisiei, pe care l-ați citat în plângere.

Înainte de a hotărî dacă este oportună contactarea Comisiei Europene, aș dori să clarific anumite aspecte din plângerea dvs.

Constat că, în răspunsul oferit, Comisia a afirmat că politica lingvistică ține de competența Statelor Membre ale UE, care nu au dorit să o transfere instituțiilor europene. Mai mult, legislația UE în materie de telefonie mobilă nu conține prevederi referitoare la problema ridicată de Dvs. Ca atare, din



răspunsul Comisiei Europene se desprinde, în mod justificat, că aceasta nu poate lua niciun fel de măsuri administrative pentru a obliga operatorii de telefonie mobilă să asigure un tratament similar tuturor limbilor oficiale ale UE în ceea ce privește scrierea SMS-urilor. Răspunsul Comisiei pare, deci, întemeiat și complet.

Prin urmare, aș aprecia dacă ați putea preciza, pe scurt, motivele pentru care susțineți că, în speță, Comisia a încălcat regulile unei bune administrări.

Pe de altă parte, în măsura în care nu există un text legislativ care să oblige Comisia să ia măsuri administrative în sensul dorit de Dvs., înțeleg că plângerea Dvs. ar putea viza nu numai aspectele menționate în alegația și solicitarea citate mai sus, ci și adoptarea unor asemenea texte legislative de către Uniunea Europeană, la inițiativa Comisiei.

În acest sens, trebuie să vă informez că, potrivit Tratatului privind Funcționarea Uniunii Europene (TFUE) și Statutului Ombudsmanului European, acesta contribuie la identificarea cazurilor de administrare defectuoasă din activitatea instituțiilor și organelor Uniunii Europene. Ca atare, activitatea legislativă a instituțiilor nu este supusă controlului Ombudsmanului. Dacă doriți să continuați demersurile pentru a solicita Comisiei să propună o modificare a legislației UE, vă sugerez să adresați o petiție Parlamentului European, ale cărui date de contact figurează mai jos:

Parlement européen
Le President du Parlement européen Rue Wiertz
B-1047 Bruxelles
BELGIA

V-aș fi recunoscător dacă aș primi răspunsul dvs. până la 31 august 2012.

Cu stimă,

[...]

P. Nikiforos Diamandouros